

In der Fremde

**Aus der Heimat hinter den Blitzen rot
Da kommen die Wolken her,
Aber Vater und Mutter sind lange tot,
Es kennt mich dort keiner mehr.**

**Wie bald, wie bald kommt die stille Zeit,
Da ruhe ich auch, und über mir
Rauscht die schöne Waldeinsamkeit,
Und keiner kennt mich mehr hier.**

Texte de Josef Karl Benedikt von Eichendorff (1788 - 1857), "In der Fremde", de Totenopfer, "Viel Lärmen um nichts" (1833)

Musique de Johannes Brahms (1833-1897) :
"In der Fremde", op. 3 (Sechs Gesänge) no. 5 (1852).

À l'étranger

**De mon pays, derrière le rouge de l'éclair,
Arrivent ici les nuages,
Mais depuis longtemps père et mère sont morts,
Là-bas plus personne ne me connaît.**

**Bientôt, bientôt viendra le temps calme,
Alors aussi je reposerai, et au-dessus de moi
Chantera la belle solitude des bois,
Et ici personne ne me connaîtra plus.**